Zeitschrift: Schwyzerlüt: Zytschrift für üsi schwyzerische Mundarte

Band: 5-6 [i.e. 6] (1943-1944)

Heft: 1-2 [i.e. 3-4]

Artikel: Blocher Eduard: Hochdeutsch als unsre Muttersprache, Volksbücher

des Deutschschweizerischen Sprachvereins

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-180002

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bloder Eduard: Hochdeutsch als unsre Muttersprache, Volksbücher des Deutschschweizerischen Sprachvereins, Heft 8, 1919.

I däm Heft setzt sich der Pfarrer Ed. Blocher, wo einisch vorgschlage het, me söll i der Schuel nid gäng nume ds Märli vom Tell erzelle, aber au vom Barbarossa, Luther, Friedrich dem Große, vo de dütsche Befreiungschriege rede (Preuss. Jahrbücher, Bd. 100, Heft 1, Berlin 1900), - mit Ifer und Lideschaft für de Schriftdütschen i, will er nam erste Wältchrieg Angst het gha, es chönnti em Dütsche bös ga. Aber es settigs gsunds, starchs und gwaltigs Volch wie ds Dütsche cha au nam ne verlorne Chrieg mit syr Art, Sprach und Kultur nid zgrund ga, und die Angst vom Ed. Blocher isch vergäbe gsi. All di frömde Sprachen und Völker hei ds dütsche Volch mit syr Sprach nid chönnen usrotten und sie wärde's au nie chönne mache. Es stimmt villicht ehnder, we me seit, es chömi In Europa druf a, ob me di Dütsche chönni "europäisiere" oder ob di Dütsche chönni Europa germanisiere, das sigi ds Problem vo üsem Wältteil. Mer wei aber i "Schwyzerlüt" e keini politischi oder historischi Fragen undersueche; üsi Mundarte gäben üs scho Arbeit gnueg. - I däm Büechli schribt der Ed. Blocher scho vil zahmer und fründlecher, als er's öppe früecher ta her. Er isch im Grund gäge dMundart igstellt, will für ihn nume ds Schriftdütsche würklech Bedütung het und mueß grettet wärde. Was eim am Ed. Blocher i däm Heft gfallt isch, daß er i schwärer Zyt treu und tapfer zu sym vergötterete Schriftdütsche gstanden isch und zimli offen und ehrlich seit, was er vo der Mundart dänkt und was sie söll tue. Das isch mir lieber, als das verdräite, verworggete Züg vo verschidene "überempfindliche Mundartfründe" und "Puriste", wo re "fählerlose, vollkommene Mundart" zWort rede, nume daß sie die chönne kritisiere, wo sech für üses Schwyzerdütsch isetze. — Was seit der Ed. Blocher vo üsem Schwyzerdütsch im Jahr 1919? z. B. a) (S. 14) "Eine Schriftsprache, Verkehrssprache und Literatursprache müssen wir haben. Die Mundart können wir dafür nicht brauchen . . ., die bloß von unserm kleinen Volk gesprochen wird und keine (? Red.) wirklich bedeutende Literatur hat." - b) (S. 15). "Vielleicht geht im 20. Jh. unsre Mundart unter. Alle Mundarten pflegen einmal der Verkehrsund Schriftsprache zu erliegen. (so wyt si mer no nid, Red.) Wenn es dahin käme, so darf nur das Hochdeutsche das Erbe der sterbenden Mundart antreten . . . " (das ischt d Hauptsorg vom Ed. Blocher. Ob üsi wahri Muetersprach stirbt, isch schints weniger wichtig, Red.) - c) (S. 15). "Für die"deutsche Sprache müssen wir allezeit einstehen, es ist unsere Sprache; wer sie angreift, greift uns ans Leben . . " (Red. Und wie steit's de mit däne, wo ds Schwyzerdütsch agryfen und vernütige und die verspotte, wo sech für üses Schwyzerdütsch isetze? Isch das nid üsi Sprach? Gryft üs das nid a ds Läbe, wenn es sötti underga? vgl. b) - d) (S. 16) "Die heimatliche Mundart ist uns teuer und ist unsrer treusten Liebe und Pflege wert." (Red. Was het aber der Deutschschweiz. Sprachverein ta, für würklech dMundart zpflege, nid theoretisch aber praktisch?) — "Mit Recht sehen wir in ihr die schönste aller Sprachen, für uns kann es keine schönere geben, mögen andre von ihr sagen, was sie wollen. Aber wenn es sich zeigen sollte, daß ihre Erhaltung das Opfer der hochdeutschen Schriftsprache erforderte, dann hätten wir zu bedenken: die Mundart ist zur Not zu entbehren (und mir hätti e kei Heimat- und Muetersprach meh, was men anderne Völker nid zuemuetet G. S.) die Gemeinsprache nicht. Es gälte dann von der trauten Heimatsprache das Bibelwort: So dich dein Auge ärgert, reiß es aus und wirf es von dir (! Red.); es ist dir besser, daß du einäugig zum Leben eingehest, denn daß du zwei Augen habest, und werdest in das höllische Feuer geworfen. Denn auch ein Volk hat zu bedenken: Was hülfe es dem Menschen, so er die ganze Welt gewönne (Handelsverträge, Absatzgebiete, Seehäfen, Steinkohle und Eisen) und nähme Schaden an seiner Seele? (grad wäge dem wei mir ja üses Schwyzerdütsch rette! Red.) Oder was kann der Mensch geben, damit er seine Seele wieder löse? - I glaube, das isch klar und dütlech gnueg. Wer Freud het, cha die Sach no sälber rüejig naheläse. Si mer nid fridlechi, naivi Hirtechnabe, für settigi Rustig ohni Mule zschlücke?